

## مدير المخبر أ د محمد رضا مغربي

### الرؤية

أن يحقق المخبر زيادة أدبية وحضارية في المجال الأكاديمي الجزائري سواء على المستوى المحلي الداخلي (الجنوب الكبير) المستوى المحلي الوطني الجزائري، المستوى الإفريقي ودول الساحل.

### الرسالة

يسعى المخبر بفرقه الخمسة إلى المشاركة البناءة في إنتاج معرفة محلية ضمن أطر منهجية أكاديمية، يتمكن من خلالها الباحث التوصل إلى نتائج قيمة، يعتدّ بها في الدراسات الاستراتيجية لقياس التنمية المستدامة.

الموضوعية؛ يضع المخبر نصب عينه الموضوعية في الطرح، والمعالجة، والنتائج القابلة للتحقيق.

### القيم

التكامل؛ قيمة التكامل تكمن في استثمار المعارف المتقاطعة في منحناها الأفقي المنتشرة على ميادين الفرق الخمسة، وذلك قصد إنتاج معرفة متوازنة راشدة. خصوصية التنوع؛ هذه القيمة تضمن أصالة الفروع المعرفية وعدم ذوبانها في بعضها البعض، وهذا ما ظهر جليا في تنوع مجالات الاشتغال بين الفرق الأربعة. التميز والريادة؛ قيمتين ضروريتين لا بد منهما في أي هيكل معرفي وذلك لضمان عنصر الإبداع والتجدد الذي يضفي على العمل الإنساني روح العطاء والابتكار.

## مدير المخبر أ د محمد رضا مغربي

**الفرقة 02: دراسات سوسيولسانية حضرية وتوبونيمية في مدن الجنوب الجزائري (باللغة الفرنسية)**

رئيس الفرقة: أ د رشيد شيبان

01 .Pr

02 Doc

**الفرقة 01: الدراسات النقدية في الآداب والعلوم الإنسانية**

رئيس الفرقة: أ د محمد رضا مغربي

02 .Pr

01 MCA

03 MCB

**الفرقة 04: آفاق تعليم اللغة الإنجليزية في الجنوب الغربي الجزائري (باللغة الإنجليزية)**

رئيس الفرقة: عبد القادر نبو

01 .Pr

02 Doc

**الفرقة 03: الدراسات اللغوية والمخطوطات**

رئيس الفرقة: أ د حبيب بريك الله

01 .Pr

01. MCA

01. MAA

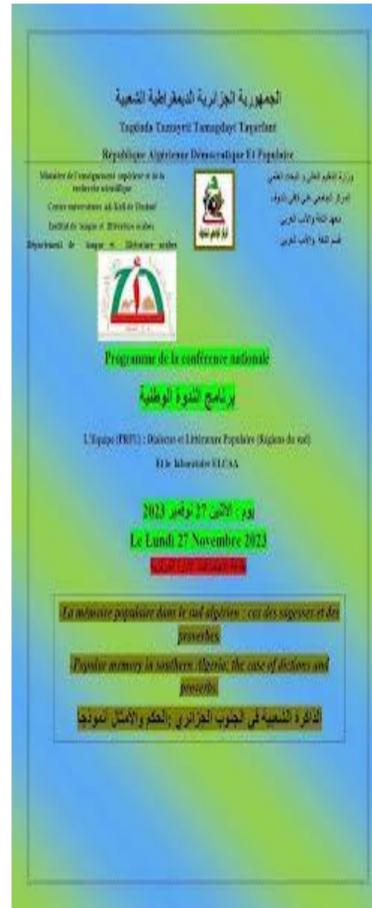
القرار الوزاري رقم 872 المؤرخ لـ 01 أكتوبر 2018 المتضمن إحداث مخابر بحث بمؤسسات التعليم العالي،

# النشاطات العلمية السابقة

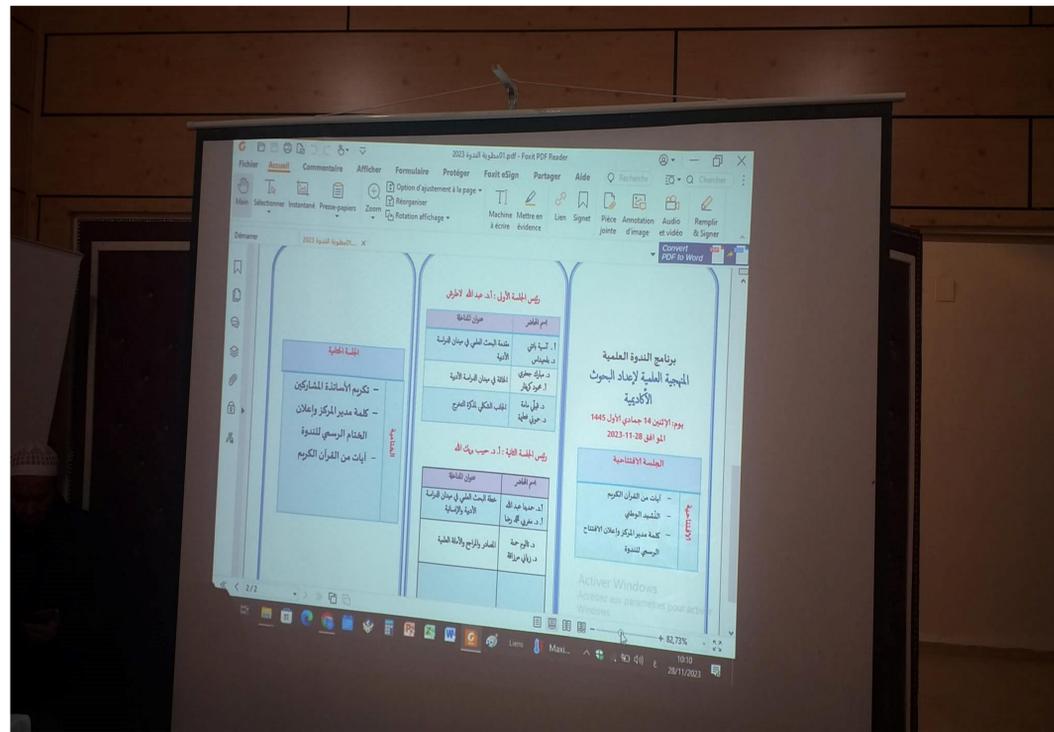
# الملتقى الوطني الأول حول الحركة النقدية لدى الغرب والعرب بتاريخ: 2023-11-26 من إعداد: أدمحمد رضا مغربي



# الندوة الوطنية الأولى حول الذاكرة الشعبية في الجنوب الجزائري الامثال والحكم نموذجا بتاريخ: 2023-11-27 من إعداد: أ.د رشيد شيبان



مشاركة المخبر في اليوم الدراسي حول المنهجية  
العلمية لإعداد البحوث الأكاديمية  
بتاريخ: 2023-11-28  
من إعداد: د نور الدين منوني



مشاركة المخبر في الندوة الوطنية الثانية  
أبو القاسم سعد الله من خيمة الأدب إلى قلعة التاريخ  
بتاريخ: 2023-12-13



دورة تكوينية  
استراتيجيات التعليم الحديثة وتوظيفها في العلوم الإنسانية  
بتاريخ: 2024-03-04  
من إعداد: د عبد الصمد شريف





مشاركة المخبر في الملتقى الوطني بعنوان:  
الترجمة القانونية؛ جدلية القانون، اللغة والمجتمع  
بتاريخ: 2024-04-28



# ندوة حول التراث المادي واللامادي لمنطقة الجنوب الغربي باللغة الإنجليزية

## بتاريخ: 2024-05-20

### من إعداد: أ.د عبد القادر نبو

People's Democratic Republic of Algeria  
Ministry of Higher Education and Scientific Research  
All Kafi University Centre Tindouf  
Institute of Arab Language and Literature & The Algerian Academic Library and Civilisation Studies Laboratory

### Call for Participation

**ARTISTIC AND AESTHETIC CULTURAL WEALTH IN THE SOUTH OF ALGERIA**

Date: May 20<sup>th</sup>, 2024  
Honorary President of the Study Day:  
Dr Nadjat Bouam  
President:  
Pr. NEBBOU Abdelkader  
[Abdelkader.nebou@univ-tindouf.dz](mailto:Abdelkader.nebou@univ-tindouf.dz)  
Vice-President:  
Pr MAGHERBI Med Reda  
Organizing Committee:  
Pr Chiban Rachid  
Dr Manouni Nouredine  
Time: 09:30am to 13:00pm  
Location: Central Library

**Objectives:**  
The artistic and aesthetic expressions in the vast south Western Algeria are varied and can take several forms. No matter how varied they are the goals behind keeping them have always been common: to Support the popular bloc, maintain the population composition and safeguard it. Besides, these cultural items that represent the cultural heritage of the region are considered as a part of the national identity and the inhabitant's cultural belonging. Therefore, as teachers and students, revival and preservation of the oral popular culture including: poetry, stories hand expressions in this region should be a priority of our research. This conforms with our country's peacemaking policy based on the social groups coexistence by establishing and ensuring the culture of the citizens' right to express themselves and to contribute to the country development in various fields and by different means for the welfare of the inhabitants. This research deals with the folk literature that generations passed through ages. A large part of this cultural heritage has disappeared; consequently, we are seeking to protect the remaining cultural wealth as the fear of losing the rest of this legacy persists.

- Axes of the Study Day :**
- Folklore and non-verbal cultural expressions
  - Urban fabric and castles in the desert
  - Dilapidated cultural heritage in the Saharan areas.
  - Civilization in the Algerian Sahara.
  - Peaceful coexistence/ strife among the inhabitants in the South.

**الأهداف**  
لتقال التعبير الفني والحرفي في منطقة جنوب غرب الجزائر للتنوع. وبغض النظر عن مدى تنوعها ، فإن الأهداف من وراء إبقائها والحفاظ عليها هي بالتالي: دعم الكتلة الشعبية والحفاظ على التركيبة السكانية وتأمينها. بالإضافة إلى ذلك ، تعتبر هذه العناصر الثقافية التي تمثل التراث الثقافي لمنطقة جزء من الهوية الوطنية والانتماء الثقافي للشعب. لذلك ، فاستعادة وحفظها ، يجب أن يكون أمراً للثقافة الشعبية والشعرية والمحافظة عليها ، بما في ذلك ، الشعر ، القصص الشعبية والحرف اليدوية في هذه المنطقة التي تروى بعمق. وهذا يتوافق مع سياسة بلدنا في صراع المستمر القائمة على تعزيز الجماعات المحلية من خلال إنشاء وحضانة ثقافة حق المواطنين في التعبير عن أنفسهم والمساهمة في تنمية البلاد في المجالات المتعلقة من أجل رفاهية السكان. يتناول هذا البحث التراث الشعبي الذي مررت به الأجيال وحسب. محتلة في منطقة الولاية. لقد تفتقر هذه القيم من هذا التراث الثقافي ، وبالتالي ، أفنتنا نسعى إلى حماية هذه الثروة الثقافية الشعبية كخبرة من أجدادنا في هذه التراث.

**محاور الندوة:**

- الفولكلور وأشكال التعبير الثقافي غير اللفظي
- النسيج العمراني والتصور في الصحراء
- الإرث الثقافي المتهالك في الصحراء: الشعر ، القصص الشعبية
- الحضارة في الصحراء.
- التعايش السلمي/ التماسك بين سكان المناطق الصحراوية.

**التصنيف**  
الحاج بوكرائي (شاعر)





ندوة ونقاش حول  
مناهج القراءة FLE باللغة الفرنسية  
بتاريخ: 2024-05-28  
من إعداد: أ.د رشيد شيبان



People's Democratic Republic of Algeria  
Ministry of Higher Education and scientific Research  
Ali Kafi University Centre Tindouf



Laboratoire des études littéraires et civilisationnelles  
dans le domaine académique algérien.



Organise une conférence-débat sur :  
**Les méthodes de lecture en FLE : définitions et limites.**  
Le Mardi 28 mai 2024 à partir de 17h :00  
Lieu : Siège du laboratoire.

Public Ciblé :  
-Etudiants en langues.  
-Enseignants des langues dans les différents paliers de l'Education nationale.  
-Enseignants-chercheurs en langues.

Contact : rchid.chibane@univ-tindouf.dz



ندوة علمية بعنوان:  
الحراك الطلابي العالمي وطوفان الأقصى  
بتاريخ: 2024-05-30  
من إعداد: أ.د محمد رضا مغربي



المشاركة في منتدى الكتاب العدد 27  
بالمكتبة الرئيسية للمطالعة العمومية  
قراءة في كتاب أ.د محمد رضا مغربي  
من تقديم: د مرزاقة زياني



# تظاهرة أبواب مفتوحة للمخبر بتاريخ : 2024-10-28



اتفاقيات المخبر

# اتفاقية مع مخبر الموروث العلمي والثقافي لمنطقة تامنراست جامعة أمين العقال الحاج موسى أق أخاموك تامنراست




الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

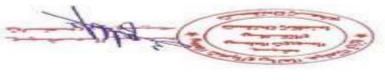


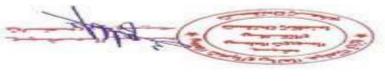

اتفاقية شراكة وتعاون بين

مخبر الدراسات الأدبية والحضارية في المجال الأكاديمي الجزائري -المركز الجامعي علي كافي تندوف-  
ومخبر الموروث العلمي والثقافي لمنطقة تامنراست  
- جامعة أمين العقال الحاج موسى أق أخاموك تامنراست -

1

1



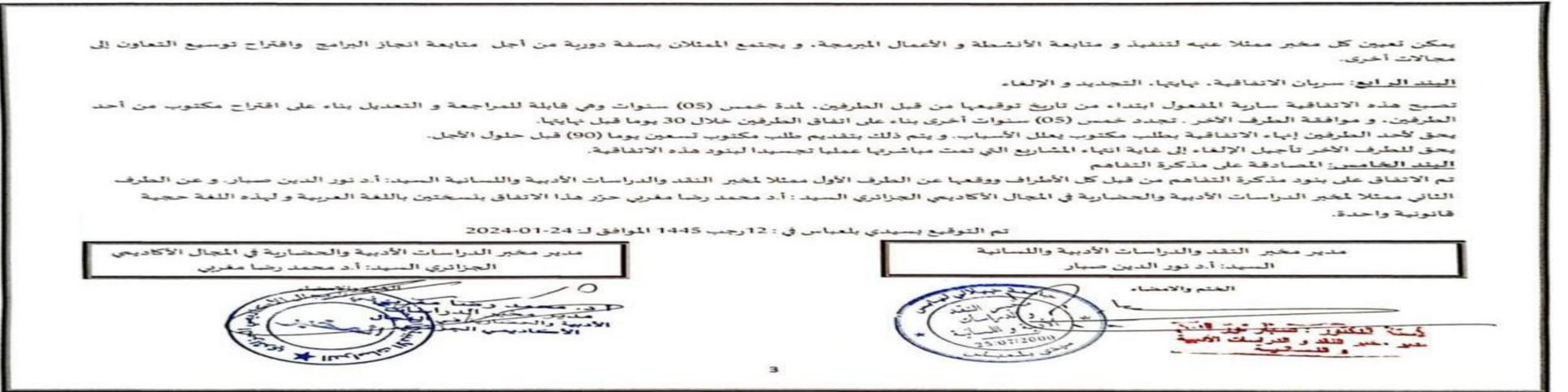
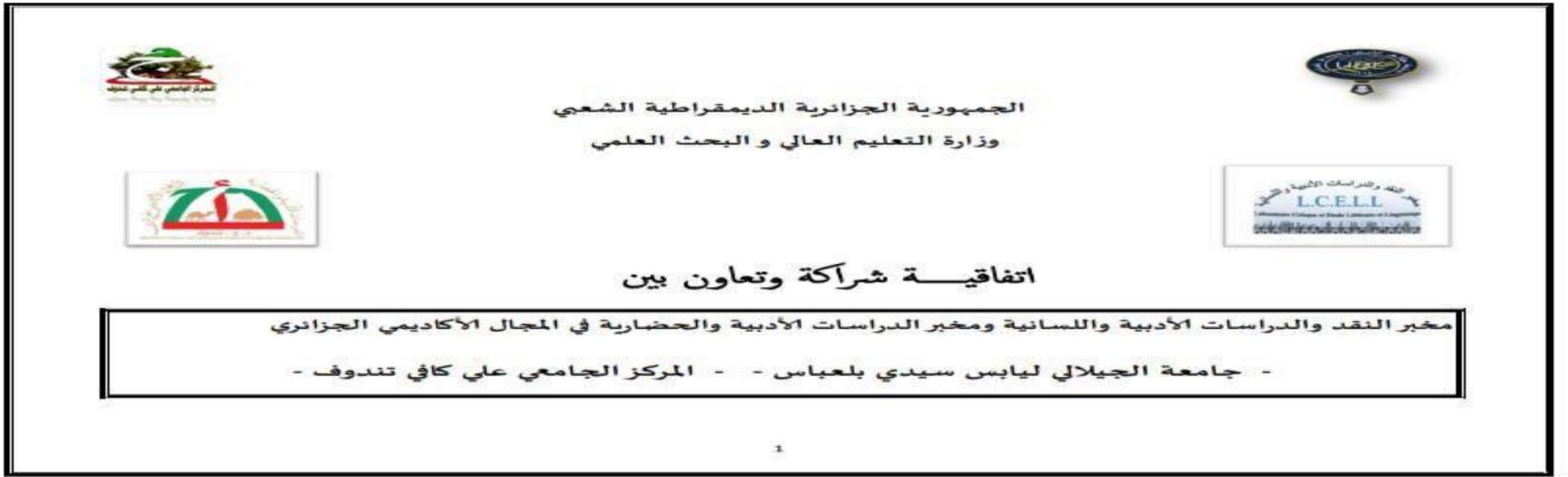




3053-14-553 : 1442  
 3053-14-553 : 1442

ما يلي: 1- 2- 3- 4- 5- 6- 7- 8- 9- 10- 11- 12- 13- 14- 15- 16- 17- 18- 19- 20- 21- 22- 23- 24- 25- 26- 27- 28- 29- 30- 31- 32- 33- 34- 35- 36- 37- 38- 39- 40- 41- 42- 43- 44- 45- 46- 47- 48- 49- 50- 51- 52- 53- 54- 55- 56- 57- 58- 59- 60- 61- 62- 63- 64- 65- 66- 67- 68- 69- 70- 71- 72- 73- 74- 75- 76- 77- 78- 79- 80- 81- 82- 83- 84- 85- 86- 87- 88- 89- 90- 91- 92- 93- 94- 95- 96- 97- 98- 99- 100- 101- 102- 103- 104- 105- 106- 107- 108- 109- 110- 111- 112- 113- 114- 115- 116- 117- 118- 119- 120- 121- 122- 123- 124- 125- 126- 127- 128- 129- 130- 131- 132- 133- 134- 135- 136- 137- 138- 139- 140- 141- 142- 143- 144- 145- 146- 147- 148- 149- 150- 151- 152- 153- 154- 155- 156- 157- 158- 159- 160- 161- 162- 163- 164- 165- 166- 167- 168- 169- 170- 171- 172- 173- 174- 175- 176- 177- 178- 179- 180- 181- 182- 183- 184- 185- 186- 187- 188- 189- 190- 191- 192- 193- 194- 195- 196- 197- 198- 199- 200- 201- 202- 203- 204- 205- 206- 207- 208- 209- 210- 211- 212- 213- 214- 215- 216- 217- 218- 219- 220- 221- 222- 223- 224- 225- 226- 227- 228- 229- 230- 231- 232- 233- 234- 235- 236- 237- 238- 239- 240- 241- 242- 243- 244- 245- 246- 247- 248- 249- 250- 251- 252- 253- 254- 255- 256- 257- 258- 259- 260- 261- 262- 263- 264- 265- 266- 267- 268- 269- 270- 271- 272- 273- 274- 275- 276- 277- 278- 279- 280- 281- 282- 283- 284- 285- 286- 287- 288- 289- 290- 291- 292- 293- 294- 295- 296- 297- 298- 299- 300- 301- 302- 303- 304- 305- 306- 307- 308- 309- 310- 311- 312- 313- 314- 315- 316- 317- 318- 319- 320- 321- 322- 323- 324- 325- 326- 327- 328- 329- 330- 331- 332- 333- 334- 335- 336- 337- 338- 339- 340- 341- 342- 343- 344- 345- 346- 347- 348- 349- 350- 351- 352- 353- 354- 355- 356- 357- 358- 359- 360- 361- 362- 363- 364- 365- 366- 367- 368- 369- 370- 371- 372- 373- 374- 375- 376- 377- 378- 379- 380- 381- 382- 383- 384- 385- 386- 387- 388- 389- 390- 391- 392- 393- 394- 395- 396- 397- 398- 399- 400- 401- 402- 403- 404- 405- 406- 407- 408- 409- 410- 411- 412- 413- 414- 415- 416- 417- 418- 419- 420- 421- 422- 423- 424- 425- 426- 427- 428- 429- 430- 431- 432- 433- 434- 435- 436- 437- 438- 439- 440- 441- 442- 443- 444- 445- 446- 447- 448- 449- 450- 451- 452- 453- 454- 455- 456- 457- 458- 459- 460- 461- 462- 463- 464- 465- 466- 467- 468- 469- 470- 471- 472- 473- 474- 475- 476- 477- 478- 479- 480- 481- 482- 483- 484- 485- 486- 487- 488- 489- 490- 491- 492- 493- 494- 495- 496- 497- 498- 499- 500- 501- 502- 503- 504- 505- 506- 507- 508- 509- 510- 511- 512- 513- 514- 515- 516- 517- 518- 519- 520- 521- 522- 523- 524- 525- 526- 527- 528- 529- 530- 531- 532- 533- 534- 535- 536- 537- 538- 539- 540- 541- 542- 543- 544- 545- 546- 547- 548- 549- 550- 551- 552- 553- 554- 555- 556- 557- 558- 559- 560- 561- 562- 563- 564- 565- 566- 567- 568- 569- 570- 571- 572- 573- 574- 575- 576- 577- 578- 579- 580- 581- 582- 583- 584- 585- 586- 587- 588- 589- 590- 591- 592- 593- 594- 595- 596- 597- 598- 599- 600- 601- 602- 603- 604- 605- 606- 607- 608- 609- 610- 611- 612- 613- 614- 615- 616- 617- 618- 619- 620- 621- 622- 623- 624- 625- 626- 627- 628- 629- 630- 631- 632- 633- 634- 635- 636- 637- 638- 639- 640- 641- 642- 643- 644- 645- 646- 647- 648- 649- 650- 651- 652- 653- 654- 655- 656- 657- 658- 659- 660- 661- 662- 663- 664- 665- 666- 667- 668- 669- 670- 671- 672- 673- 674- 675- 676- 677- 678- 679- 680- 681- 682- 683- 684- 685- 686- 687- 688- 689- 690- 691- 692- 693- 694- 695- 696- 697- 698- 699- 700- 701- 702- 703- 704- 705- 706- 707- 708- 709- 710- 711- 712- 713- 714- 715- 716- 717- 718- 719- 720- 721- 722- 723- 724- 725- 726- 727- 728- 729- 730- 731- 732- 733- 734- 735- 736- 737- 738- 739- 740- 741- 742- 743- 744- 745- 746- 747- 748- 749- 750- 751- 752- 753- 754- 755- 756- 757- 758- 759- 760- 761- 762- 763- 764- 765- 766- 767- 768- 769- 770- 771- 772- 773- 774- 775- 776- 777- 778- 779- 780- 781- 782- 783- 784- 785- 786- 787- 788- 789- 790- 791- 792- 793- 794- 795- 796- 797- 798- 799- 800- 801- 802- 803- 804- 805- 806- 807- 808- 809- 810- 811- 812- 813- 814- 815- 816- 817- 818- 819- 820- 821- 822- 823- 824- 825- 826- 827- 828- 829- 830- 831- 832- 833- 834- 835- 836- 837- 838- 839- 840- 841- 842- 843- 844- 845- 846- 847- 848- 849- 850- 851- 852- 853- 854- 855- 856- 857- 858- 859- 860- 861- 862- 863- 864- 865- 866- 867- 868- 869- 870- 871- 872- 873- 874- 875- 876- 877- 878- 879- 880- 881- 882- 883- 884- 885- 886- 887- 888- 889- 890- 891- 892- 893- 894- 895- 896- 897- 898- 899- 900- 901- 902- 903- 904- 905- 906- 907- 908- 909- 910- 911- 912- 913- 914- 915- 916- 917- 918- 919- 920- 921- 922- 923- 924- 925- 926- 927- 928- 929- 930- 931- 932- 933- 934- 935- 936- 937- 938- 939- 940- 941- 942- 943- 944- 945- 946- 947- 948- 949- 950- 951- 952- 953- 954- 955- 956- 957- 958- 959- 960- 961- 962- 963- 964- 965- 966- 967- 968- 969- 970- 971- 972- 973- 974- 975- 976- 977- 978- 979- 980- 981- 982- 983- 984- 985- 986- 987- 988- 989- 990- 991- 992- 993- 994- 995- 996- 997- 998- 999- 1000



# اتفاقية مع مخبر النقد والدراسات الأدبية واللسانية جامعة الجيلالي ليابس سيدي بلعباس



# اتفاقية مع مخبر تجديد البحث في تعليمية اللغة العربية في المنظومة التربوية الجزائرية جامعة الجيلالي ليايس سيدي بلعباس



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

اتفاقية شراكة وتعاون بين

مخبر تجديد البحث في تعليمية اللغة العربية في المنظومة التربوية الجزائرية ومخبر الدراسات الأدبية والحضارية في المجال الأكاديمي الجزائري

- جامعة الجيلالي ليايس سيدي بلعباس - - المركز الجامعي علي كافي تندوف -

اتفق كل من:

- مخبر تجديد البحث في تعليمية اللغة العربية في المنظومة التربوية الجزائرية - كلية الآداب واللغات والفنون- جامعة الجيلالي ليايس سيدي بلعباس- ممثلا في مديره السيدة: أ.د. أمينة طيبي، الذي يملك كل الصلاحيات في إطار هذه الاتفاقية.

1

**المادة الرابعة:** سرعان الاتفاقية. نهايتها. التجديد والإلغاء

تصبح هذه الاتفاقية سارية المفعول ابتداء من تاريخ توقيعها من قبل الطرفين. لمدة خمس (05) سنوات وهي قابلة للمراجعة و التعديل بناء على اقتراح مكتوب من أحد الطرفين. و موافقة الطرف الآخر. تجدد خمس (05) سنوات أخرى بناء على اتفاق الطرفين خلال 30 يوما قبل نهايتها. يحق لأحد الطرفين إنهاء الاتفاقية بطلب مكتوب يعلى الأسباب. و يتم ذلك بتقديم طلب مكتوب تسعين يوما (90) قبل حلول الأجل.

**المادة الخامسة:** المصادقة على مذكرة التفاهم

تم الاتفاق على بنود مذكرة التفاهم من قبل كل الأطراف ووقعها عن الطرف الأول ممثلا لمخبر تجديد البحث في تعليمية اللغة العربية في المنظومة التربوية الجزائرية السيدة: أ.د. أمينة طيبي. و عن الطرف الثاني ممثلا لمخبر الدراسات الأدبية والحضارية في المجال الأكاديمي الجزائري السيد: أ.د. محمد رضا مغربي حزر هذا الاتفاق بنسختين باللغة العربية و لهذه اللغة حجية قانونية واحدة.

تم التوقيع بسيدي بلعباس في: 12 رجب 1445 الموافق لـ 24-01-2024

مدير مخبر الدراسات الأدبية والحضارية في المجال الأكاديمي الجزائري السيد: أ.د. محمد رضا مغربي

مدير مخبر تجديد البحث في تعليمية اللغة العربية في المنظومة التربوية الجزائرية السيدة: أ.د. أمينة طيبي

الختم والامضاء

الختم والامضاء

1. د. طيبي أمينة  
مديرة مخبر تجديد البحث في تعليمية اللغة العربية في المنظومة التربوية الجزائرية

2. د. محمد رضا مغربي  
مدير مخبر الدراسات الأدبية والحضارية في المجال الأكاديمي الجزائري

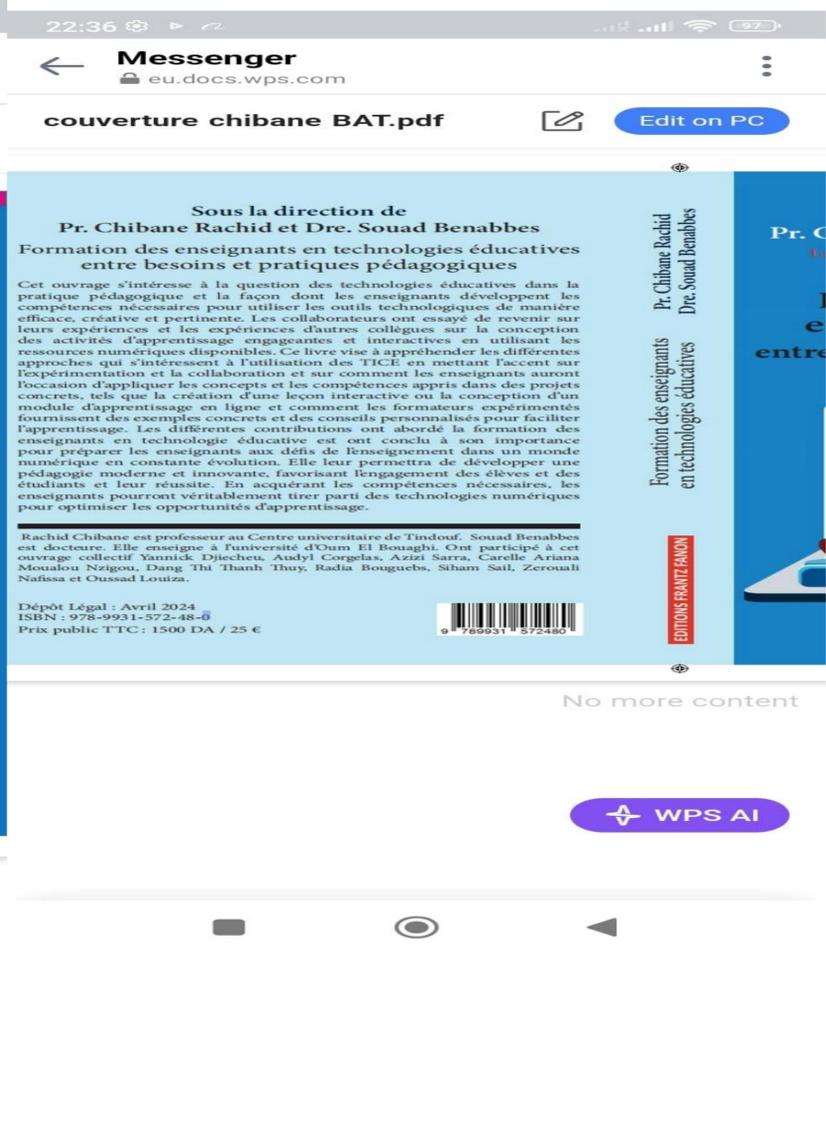
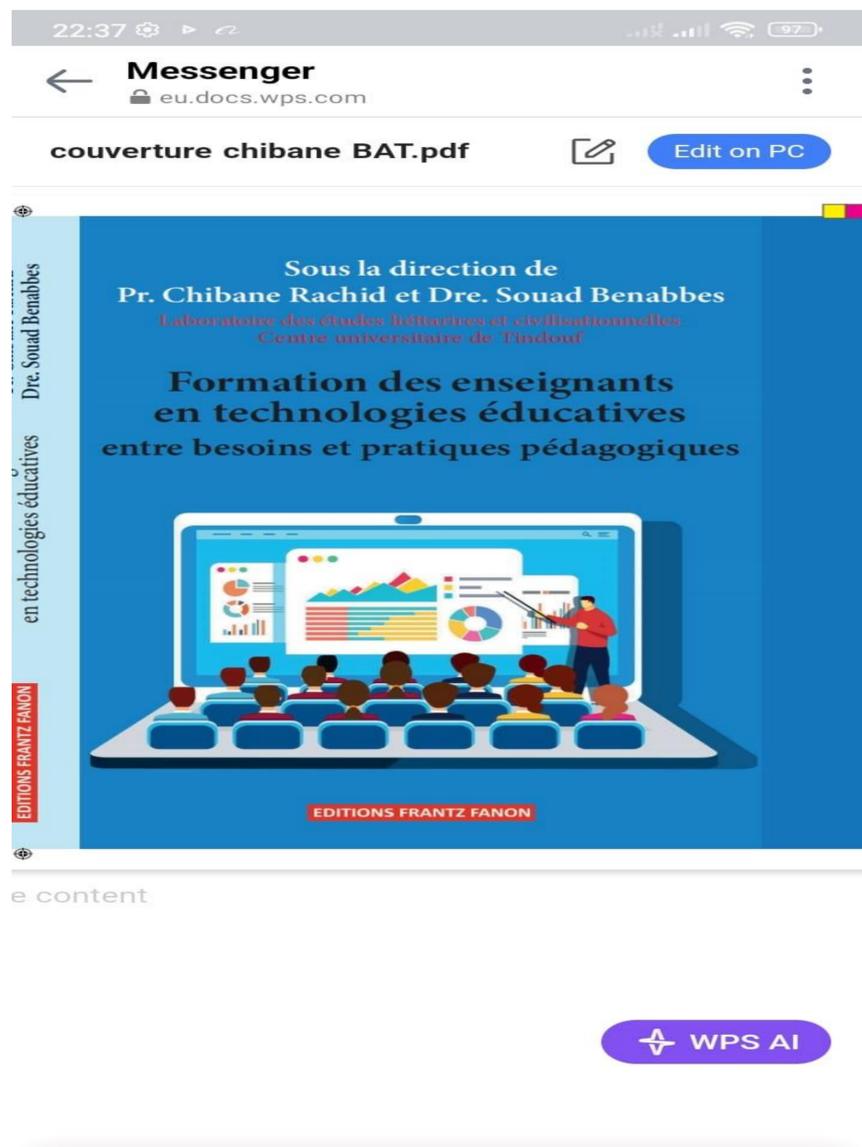
3





الإنتاج العلمي للمخبر

# Ouvrage collectif, sous la direction de Chibane Rachid et Benabbes Souad, formation des enseignants en technologies éducatives : entre besoins et pratiques pédagogiques, 2024.



**Sous la direction du professeur  
chibane Rachid:  
-Tasseniart, guide sur les sentiers du  
désert, Mohamed zein, 2024.**

أ. لبويز عبد الله

## كنوز حسانية في طريقها للزوال

Trésors du hassaniya à Tindouf...  
en voie de disparition.

أسماء متعلقة بالإبل والنباتات  
بقايا من الكلام القديم  
أسماء (آباء - أمهات - أماكن)

تحت إشراف مخبر الدراسات الأدبية والحضارية  
في المجال الأكاديمي الجزائري  
المركز الجامعي علي كافي تندوف

يشرف على الطبع أ.د رشيد شيبان  
رئيس فرقة البحث الطبونيميا والدراسات في  
السوسيولسانية الحضارية في الصحراء الجزائرية

أ. لبويز عبد الله

تندوف القديمة

## كنوز حسانية في طريقها للزوال

Des trésors hassanis de Tindouf  
en voie de disparition...

أسماء متعلقة بالإبل والنباتات  
بقايا من الكلام القديم - أسماء (آباء أمهات أماكن)

تحت إشراف مخبر الدراسات الأدبية والحضارية  
في المجال الأكاديمي الجزائري  
المركز الجامعي علي كافي تندوف



# -Des trésors oubliés de Tindouf, Loubiz Abdellah, 2024.

## تسنيارت

الاهتداء في مسالك الأرض  
تندوف  
الجنوب الغربي الجزائري

تحت اشراف مخبر الدراسات الأدبية والحضارية  
في المجال الأكاديمي الجزائري  
المركز الجامعي علي كافي تندوف

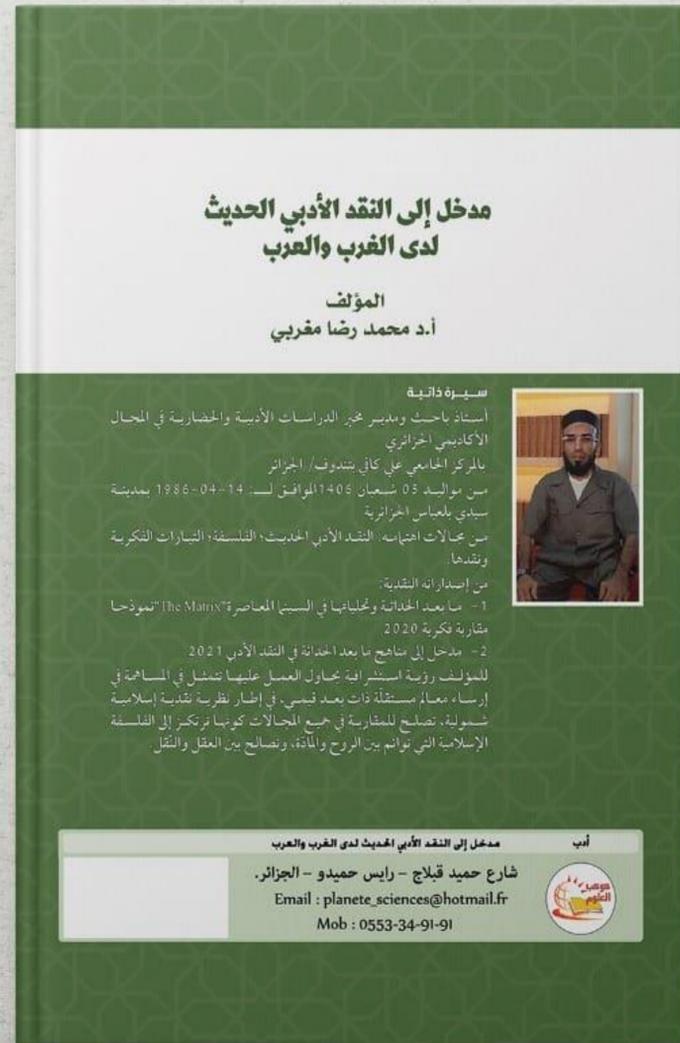
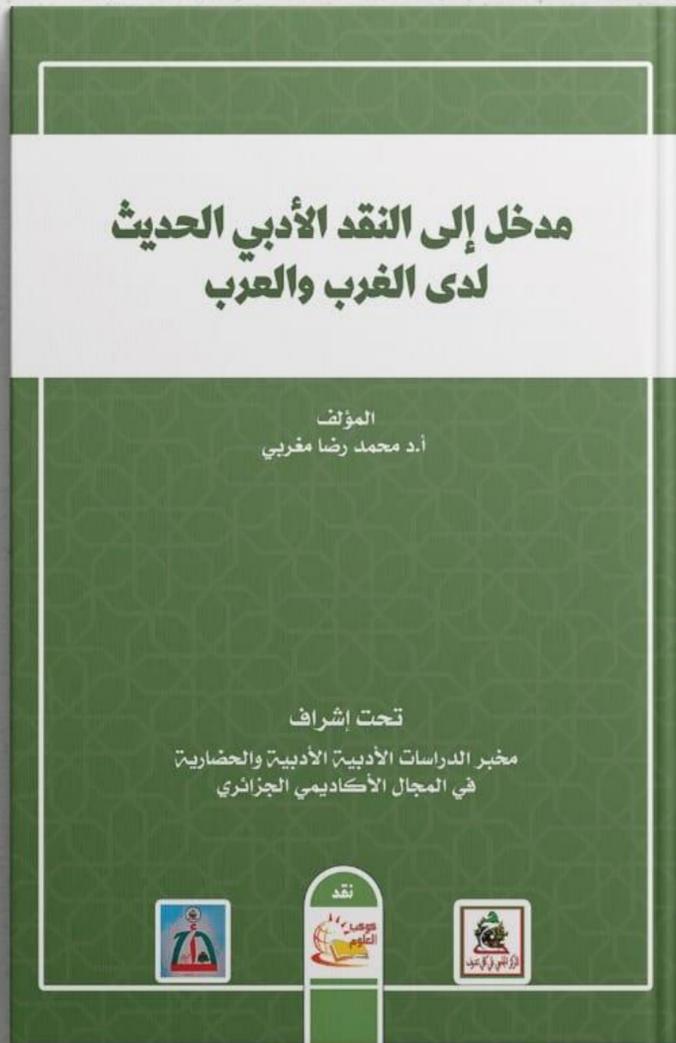
يشرف على الطبع أ.د رشيد شيبان  
رئيس فرقة البحث الطبونيميا والدراسات في  
السوسيولسانية الحضارية في الصحراء الجزائرية

أ. زيني محمد لمين



# كتاب

## مدخل إلى النقد الأدبي الحديث لدى الغرب والعرب من تأليف: أ.د محمد رضا مغربي



إصدارات المخبر  
قيد النشر

مجلة أمير للدراسات والبحوث  
AMNIR journal for studies  
and searches  
العدد: 01 ديسمبر 2024



# استكتاب جماعي في رياض الدراسات القرآنية من إعداد وتنسيق: د عبد الصمد شريفي

من إصدارات مخبر الدراسات الأدبية والحضارية في  
المجال الأكاديمي الجزائري  
بالمركز الجامعي علي كافي - تندوف -



## رياض الدراسات القرآنية



كتاب جماعي

مجموعة أبحاث علمية محكمة حول علوم القرآن وقضاياها اللسانية

إشراف وتنسيق:

الدكتور عبد الصمد شريفي

أستاذ بجامعة مصطفى اصطمبولي - معسكر -

المؤلفون:

د. عبد الصمد شريفي

أستاذ بجامعة مصطفى اصطمبولي - معسكر -

د. مبارك بن الصالح جعفري

أستاذ بالمركز الجامعي علي كافي - تندوف -

د. عبد القادر مغدير

أستاذ بجامعة مصطفى اصطمبولي - معسكر -

د. حمدة تالوم

أستاذ بالمركز الجامعي علي كافي - تندوف -

د. خالد بوصافي

أستاذ بجامعة بن يوسف بن خدة - الجزائر 1 -

عطارك فدارك  
سر الدواء المختصر  
بين البوادي والحضر  
من إعداد: أ. لبويز عبد الله

داوي راسك بايدك  
وصفات طبية تقليدية  
من إعداد: أ. زيني محمد أمين